

NIEDERSCHRIFT

**Öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung**  
**in der Legislaturperiode 2011 bis 2016**  
**am Montag, dem 02.03.2015 - 19:00 Uhr -**  
**Großer Saal des Bürgerhauses, Schulstraße 4, Kirchhain**

**Anwesend waren:**

Stadtverordnetenvorsteher

Herr Willibald Preis

CDU-Fraktion

Herr Gerd Althainz

Herr Peter Bittner

Herr Peter Emmerich

Herr Udo Lauer

zugleich Ortsvorsteher Langenstein

Frau Rosemarie Lecher

Herr Holger Lesch

Herr Heinrich Maus

Herr Prof. Dr. Erhard Mörschel

Herr Hartmut Pfeiffer

Frau Karin Pielsticker

Herr Uwe Pöppler

Herr Heiner Reinhardt

Frau Dagmar Schmidt

Herr Stefan Völker

SPD-Fraktion

Herr Nico Ganswindt

Herr Karl-Heinz Geil

Herr Olaf Hausmann

Frau Barbara Hesse

Herr Michael Kojetinsky

Herr Harald Kraft

Herr Konrad Neurath

Herr Hans-Heinrich Thielemann

Herr Klaus Weber

ab TOP 5

Herr Gerhard Wiegand

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

Herr Edwin Groß

Frau Efrosini Kaioglidou

Herr Reiner Nau

Frau Dorothea Schmidt

Frau Helga Sitt

FDP-Fraktion

Frau Angelika Aschenbrenner

Herr Günter Schrantz

Mitglied DIE LINKE

Herr Reinhard Heck

Magistrat

Herr Bürgermeister Jochen Kirchner  
 Herr Stadtrat Peter Ahne  
 Herr Stadtrat Hermann Albrecht  
 Herr Stadtrat Konrad Hankel  
 Herr Stadtrat Holger Kuhn  
 Herr Stadtrat Dr. Christian Lohbeck  
 Herr Erster Stadtrat Dietmar Menz  
 Herr Stadtrat Reinhard Stöber

Ortsvorsteher

Frau Lioba Fabian

Himmelsberg

Schriftführer

Herr Dirk Lossin

**Abwesend und entschuldigt waren:**SPD-Fraktion

Herr Wolfgang Budde  
 Herr Helmut Hofmann  
 Frau Eveline Leukel  
 Herr Prof. Dr. Rainer Waldhardt

zugleich Ortsvorsteher Großseelheim

zugleich Ortsvorsteher Kleinseelheim

Magistrat

Herr Stadtrat Ludwig Nau

Ortsvorsteher

Herr Jürgen Bromm  
 Herr Björn Debus  
 Herr Gunther Decker  
 Herr Winfried Fritsch  
 Herr Dieter Lauer  
 Herr Peter Thiel  
 Herr Henning Welk

Stausebach  
 Burgholz  
 Betziesdorf  
 Emsdorf  
 Schönbach  
 Anzefahr  
 Niederwald

## **Öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 02.03.2015**

### **(TOP 1)**

#### **Eröffnung der Sitzung / Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Gemäß § 56 Abs. 2 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) waren die Stadtverordneten rechtzeitig und ordnungsgemäß unter Mitteilung der Tagesordnung eingeladen.  
Ort und Stunde sowie die Tagesordnung sind im Kirchhainer Anzeiger öffentlich bekannt gegeben worden.

Stadtverordnetenvorsteher Willibald Preis stellte bei Eröffnung der Sitzung fest, dass die Mitglieder der Stadtverordnetenversammlung rechtzeitig und ordnungsgemäß eingeladen worden sind und die Stadtverordnetenversammlung nach § 53 HGO beschlussfähig ist.  
Einwendungen hiergegen wurden nicht erhoben.  
Die Verhandlungen fanden in öffentlicher Sitzung statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung zog Bürgermeister Jochen Kirchner den Tagesordnungspunkt 7 „Auflösung des Vertrages über die Bauträgerschaft am Um- und Erweiterungsbau des Kindergartens „Am Steinweg“ in Kirchhain“ zurück.

Der Vorsitzende der SPD-Stadtverordnetenfraktion, Herr Olaf Hausmann, legte einen Dringlichkeitsantrag seiner Fraktion „Kiesabbauvorhaben Niederwald-West, in der Gemarkung Niederwald“ vor.

Da keine Gegenrede gehalten wurde, nahm Stadtverordnetenvorsteher Willibald Preis den Antrag als TOP 9-neu in die Tagesordnung auf.

Die bisherigen Tagesordnungspunkte 9 und 10 sind dadurch entsprechend verschoben und als Tagesordnungspunkte 10-neu und 11-neu behandelt worden. -/-

## **Öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 02.03.2015**

### **(TOP 2)**

#### **Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung am 15.12.2014**

Die Niederschrift über die Sitzung am wurde mit dem

**Abstimmungsergebnis:** 31 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung

genehmigt. -/-

**Öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 02.03.2015****(TOP 3)****Fragestunde**

Stadtverordnetenvorsteher Willibald Preis gab bekannt, dass folgende Fragen eingegangen sind:

Frage 1:

- Gestaltung von Verkehrsinseln und Straßenrandbereichen in der Straße „Am Amöneburger Tor“ mit kalkartigem Gestein -  
eingereicht durch den Stadtverordneten Prof. Dr. Rainer Waldhardt (SPD-Fraktion)

Frage 2:

- Sanierung der Fahrbahndecke der K 104 in Kleinseelheim -  
eingereicht durch den Stadtverordneten Prof. Dr. Rainer Waldhardt (SPD-Fraktion)

Frage 3:

- Bau einer den Anforderungen angemessenen und zugleich nachhaltigen Einmündung des Wegeseitengrabens der Ziegeleistraße in die Kanalisation im Stadtteil Kleinseelheim -  
eingereicht durch den Stadtverordneten Prof. Dr. Rainer Waldhardt (SPD-Fraktion):

Frage 4:

- Kosten für die Pflege von Kopfweiden im Stadtgebiet -  
eingereicht durch den Stadtverordneten Prof. Dr. Rainer Waldhardt (SPD-Fraktion)

Frage 5:

- Bau einer Moschee in Kirchhain -  
eingereicht durch den Stadtverordneten Gerd Althainz (CDU-Fraktion)

Frage 6:

- Ausbildung von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für die Kirchhainer Bäder -  
eingereicht durch den Stadtverordneten Gerd Althainz (CDU-Fraktion)

Die Fragen wurden durch Bürgermeister Kirchner in der Sitzung beantwortet.

Die Antworten sind den Fraktionen in je 2-facher Ausfertigung sowie den Fragestellern und der Presse vor der Sitzung ausgehändigt worden. -/-

**Öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 02.03.2015**

**(TOP 4) 170/2011-2016**

**Barrierefreier Ausbau der Verkehrsstation (Bahnhof) Kirchhain, Bz Kassel;  
Vertrag über die Finanzierung der Planungen der Leistungsphasen 1 bis 4 nach HOAI (PV) der  
Infrastrukturmaßnahme „Modernisierung und Barrierefreier Ausbau der Verkehrsstation  
Kirchhain (Bz Kassel)“**

Ja-Stimmen: 31    Nein-Stimmen: 1    Enthaltungen: 0

Auf der Grundlage des Vertragsentwurfes über die Finanzierung der Planungen der Leistungsphasen 1 bis 4 nach HOAI (PV) der Infrastrukturmaßnahme „Modernisierung und barrierefreier Ausbau der Verkehrsstation Kirchhain (Bz Kassel)“

zwischen

1. Rhein-Main-Verkehrsverbund GmbH, vertreten durch die Geschäftsführung, diese vertreten durch Herrn Professor Knut Ringat und Herrn Dr. André Kavai  
- „Aufgabenträger“ genannt -
  2. Stadt Kirchhain vertreten durch den Magistrat, dieser vertreten durch Herrn Bürgermeister Jochen Kirchner und Herrn Ersten Stadtrat Dietmar Menz  
- „Gebietskörperschaft“ genannt -
- und
3. DB Station&Service AG vertreten durch den Vorstand, dieser vertreten durch die Regionalbereichsleitung, diese vertreten durch Frau Susanne Kosinsky und Herrn Roland Meuschke  
- „DB Station&Service“ genannt -

wird der Magistrat beauftragt, die Verhandlungen fortzusetzen und eine Vereinbarung abzuschließen.

Bis zum Abschluss der Leistungsphase 2 (1. Abbruchstelle) und somit vor Fortführung der Leistungsphasen 3 + 4 (Entwurfs- und Genehmigungsplanung) wird die Verwaltung beauftragt, mit dem Aufgabenträger, DB Station&Service und dem Hessischen Ministerium für Wirtschaft und Verkehr die Verfügbarkeit und Bereitstellung der Fördermittel zu prüfen.

Der Magistrat wird beauftragt, die anteiligen Planungskosten in der Aufstellung des Haushaltes zum Haushaltsjahr 2016 zu berücksichtigen. -/-

**Öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 02.03.2015**

**(TOP 5) 171/2011-2016**

**Erbschaft Dr. Bernhard Prediger / Gründung einer gemeinnützigen Stiftung;  
Satzung der Stiftung für die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Kirchhain**

Ja-Stimmen: 33    Nein-Stimmen: 0    Enthaltungen: 0

Dem Entwurf der Satzung der Stiftung für die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Kirchhain in der Fassung vom 06.02.2015 wird zugestimmt. -/-

**Öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 02.03.2015**

**(TOP 6) 172/2011-2016**

**Kommunalwahlen 2016;  
Aufnahme des Gemeindeteils der Hauptwohnung der Bewerberin/des Bewerbers auf den  
Stimmzettel**

Ja-Stimmen: 33    Nein-Stimmen: 0    Enthaltungen: 0

Für die Wahl zur Stadtverordnetenversammlung in 2016 wird von der Regelung des § 16 Abs. 2 Satz 3 des Kommunalwahlgesetzes (KWG) Gebrauch gemacht, auf dem Stimmzettel zusätzlich zum Namen jeder Bewerberin/jedes Bewerbers den nach § 12 Satz 4 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) benannten Gemeindeteil (Stadtteil) der Hauptwohnung aufzunehmen. -/-

**Öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 02.03.2015****(TOP 7)****Auflösung des Vertrages über die Bauträgerschaft am Um- und Erweiterungsbau des Kindergartens "Am Steinweg" in Kirchhain**

Die Beschlussvorlage wurde zu Beginn der Sitzung durch Bürgermeister Jochen Kirchner zurückgezogen. -/-

**Öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 02.03.2015****(TOP 8) 173/2011-2016****Gemeinsamer Antrag der Stadtverordnetenfraktionen von CDU, SPD, Bündnis90/Die Grünen und FDP sowie des Stadtverordneten Reinhard Heck (DIE LINKE):  
Resolution für Freiheit und Toleranz**

Ja-Stimmen: 33    Nein-Stimmen: 0    Enthaltungen: 0

**Resolution****Für Freiheit und Toleranz**

Durch Anschläge wie auf das Magazin "Charlie Hebdo" in Paris sowie in Kopenhagen sollen Meinungsfreiheit und Toleranz vernichtet werden. In allen Städten und Gemeinden herrscht Betroffenheit über die Vorgänge der letzten Tage. Aber die lokale Demokratie ist wehrhaft. Bei aller ethnischer, religiöser oder kultureller Verschiedenheit verbindet uns das Bekenntnis zu Verfassung, Rechtsstaat und Menschlichkeit.

Das ist das Fundament unserer Gesellschaft vor Ort, in der wir alle friedlich miteinander leben können und wollen. Dafür stehen wir kompromisslos in unserem Gemeinwesen ein.

Die Reaktionen auf solche Taten wie in Paris und Kopenhagen sind vor allem eines: menschlich. Doch Emotionen dürfen nicht zu Ausgrenzungen und Vorverurteilungen führen. Aufklärung und Information der Bürgerinnen und Bürger sind wichtiger denn je, damit die Anschläge nicht zum Anlass unreflektierter Propaganda werden.

**Wir werden uns mit aller Kraft dafür einsetzen, dass in unserer Gemeinde/in unserer Stadt das hohe Gut der Meinungsfreiheit gewahrt und dass das friedliche Miteinander von Menschen gleich welcher ethnischer, kultureller oder religiöser Prägung in unserer Kommune geschützt wird.**

Wir sagen JA zur Freiheit des Wortes und der Meinung.
Wir sagen JA zu unserer gesellschaftlichen Vielfalt.
Wir sagen NEIN zur Gewalt.
Wir sagen NEIN zur gesellschaftlichen Ausgrenzung.

## Öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 02.03.2015

### (TOP 9)

#### **Dringlichkeitsantrag der SPD-Stadtverordnetenfraktion; "Kiesabbauvorhaben Niederwald-West in der Gemarkung Niederwald"**

Ja-Stimmen: 12    Nein-Stimmen: 21    Enthaltungen: 0

Der Dringlichkeitsantrag der SPD-Stadtverordnetenfraktion zum „Kiesabbauvorhaben Niederwald-West, in der Gemarkung Niederwald“ mit dem Wortlaut:

*„Die Stadt Kirchhain veräußert keine Grundstücke, die in der Gemarkung Niederwald, Flur 10 (in allen bisherigen Antrags-, Beratungs- und Beschlussvorlagen als Abbaufäche 5 bezeichnet) in ihrem Eigentum stehen, an einen der Gesellschafter oder deren Rechtsnachfolger der Fa. Kieswerk Herrmann GmbH & Co. KG.*

*Der Magistrat wird beauftragt, diese Entscheidung dem Unternehmen Kieswerk Herrmann GmbH & Co. KG unverzüglich schriftlich mitzuteilen.“*

fand bei o.g. Abstimmungsergebnis keine Mehrheit in der Stadtverordnetenversammlung. -/-

## Öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 02.03.2015

### (TOP 10)

#### **Mitteilungen des Magistrats**

##### 1. Genehmigung 1. Nachtragshaushaltsplan 2014

Die Genehmigung zum 1. Nachtragshaushaltsplan 2014 ist mit Schreiben des Regierungspräsidiums vom 18.12.2014 eingegangen. Das Schreiben wurde von Bürgermeister Jochen Kirchner im Wortlaut verlesen.

Zusätzlich ist die Genehmigung als Anlage zu dieser Niederschrift im Gremieninfoportal abgelegt und dort für alle Mandatsträger einsehbar.

##### 2. Genehmigung Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2015

Die Genehmigung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes 2015 vom 20.02.2015 durch das Regierungspräsidium Gießen wurde von Bürgermeister Jochen Kirchner verlesen. Zusätzlich ist die Unterlage als Anlage zu dieser Niederschrift im Gremieninfoportal abgelegt und dort für alle Mandatsträger einsehbar.

##### 3. Förderung der Dorfentwicklung in Hessen; Anerkennungsverfahren 2015

Der Fachdienst Dorf- und Regionalentwicklung beim Landkreis Marburg-Biedenkopf hat auf Anfrage der Stadt Kirchhain die Entscheidung des Hessischen Ministeriums für Umwelt, Klimaschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz mitgeteilt, dass in diesem Jahr nicht in jedem Landkreis ein neuer Förderschwerpunkt anerkannt wird. Es sollen hessenweit nur sieben neue Förderschwerpunkte gebildet werden.

Für den Landkreis Marburg-Biedenkopf ist in diesem Jahr leider kein neuer Förderschwerpunkt vorgesehen. Ein Aspekt für diese Entscheidung ist die Umstellung von der bisher ortsteilbezogenen auf die gesamtkommunale Ebene.

Eine Antragstellung der Stadt Kirchhain für 2015 entfällt daher.

4. Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“:  
Landesentscheid 2015

Im Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ hat der Stadtteil Großseelheim in seiner Bewertungsgruppe den Regionalentscheid „West“ 2014 gewonnen und damit den Landesentscheid 2015 erreicht.

Seitens des Regierungspräsidiums Kassel wurde mitgeteilt, dass im Landesentscheid 2015 die Bewertung durch die zuständige Kommission am Donnerstag, dem 18.06.2015 in der Zeit von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr stattfindet.

Bei diesem Termin besteht die Gelegenheit, den Stadtteil Großseelheim der aus neun Expertinnen und Experten bestehenden Bewertungsgruppe vorzustellen.

Die Mandatsträger der Stadt Kirchhain haben die Möglichkeit, an dem Termin teilzunehmen.

5. Maisabbau im Amöneburger Becken

Unter Hinweis auf seine Vorbemerkung zu einer Kleinen Anfrage für die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 01.07.2013 wird der Stadtverordnete Prof. Dr. Waldhardt gebeten, die von ihm aus einer Studie der Universität Gießen abgeleitete Aussage zur Gefährdung der Biodiversität im Amöneburger Becken und in Teilräumen des Gebietes der Stadt Kirchhain durch einen deutlichen Anstieg des Maisanbaus bei nächster Gelegenheit im Fachausschuss zu erläutern.

6. Forum „Zukunft Lebensraum in Kirchhain und seinen Stadtteilen“

Am vergangenen Wochenende fand unter reger Beteiligung der Bürgerschaft das vom Verein Soziales Netzwerk Kirchhain e.V. initiierte Forum zum Thema „Zukunft Lebensraum in Kirchhain und seinen Stadtteilen“ im Bürgerhaus statt.

## Öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am 02.03.2015

### (TOP 11)

#### **Anfragen und Verschiedenes**

1. Stadtverordnetenvorsteher Willibald Preis wies auf folgende Termine hin:
  - 1.1 Bürgerversammlung zum Thema „Nahwärmenetz/Energiedorf Stausebach“ am 06.03.2015 um 18.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Stausebach
  - 1.2 Die nächste Sitzung der Stadtverordnetenversammlung findet am 11.05.2015 um 19.00 Uhr im Bürgerhaus Kirchhain statt.
2. Stadtverordnetenvorsteher Preis sprach allen Mandatsträgern seinen Dank für die Teilnahme beim diesjährigen Jahresempfang am 26.02.2015 im Bürgerhaus Kirchhain aus.
3. Der Stadtverordnetenvorsteher gratulierte Herrn Stadtverordneten Klaus Weber für seine 40jährige ehrenamtliche Tätigkeit in den politischen Gremien des Landkreises Marburg-Biedenkopf.

**Schluss der Sitzung:** - 21:00 Uhr -

**Gefertigt:**

**DER SCHRIFTFÜHRER**

( Lossin )  
Oberamtsrat

Nach § 27 (3) der ab 04.12.2001 gültigen Geschäftsordnung für die Stadtverordnetenversammlung und die Ausschüsse liegt die Niederschrift ab dem 7. Tag nach der Sitzung für die Dauer einer Woche im Büro des Stadtverordnetenvorstehers in der Verwaltung zur Einsicht für die Stadtverordneten und die Mitglieder des Magistrats offen. Gleichzeitig sind den Stadtverordneten Abschriften der Niederschrift zuzuleiten. Dies kann auch durch elektronische Datenübertragung erfolgen, wenn dies zwischen dem Vorsitzenden und der oder dem Stadtverordneten zuvor vereinbart wurde.

Stadtverordnete sowie Mitglieder des Magistrats können Einwendungen gegen die Richtigkeit der Niederschrift nach § 27 (4) innerhalb von fünf Tagen nach der Offenlegung bei dem Vorsitzenden schriftlich erheben. Über fristgerechte Einwendungen entscheidet die Stadtverordnetenversammlung in der nächsten Sitzung.

Die Niederschrift wurde in der Stadtverordnetensitzung am \_\_\_\_\_ mit dem

**Abstimmungsergebnis:** \_\_ Ja-Stimmen, \_\_ Nein-Stimmen, \_\_ Enthaltungen

genehmigt.

Die Niederschrift ist von dem Vorsitzenden sowie dem Schriftführer zu unterschreiben.

**Stadtverordnetenvorsteher:**

**Der Schriftführer:**